

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля),  
как компонент образовательной программы  
высшего образования - программы специалитета  
по специальности  
23.05.03 Подвижной состав железных дорог,  
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)  
Тимониным В.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Иностранный язык в профессиональной деятельности**

Специальность: 23.05.03 Подвижной состав железных дорог

Специализация: Локомотивы

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде  
электронного документа выгружена из единой  
корпоративной информационной системы управления  
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 1230579  
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Полудова Елена  
Николаевна  
Дата: 01.06.2021

## 1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) являются приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык практически как в профессиональной (производственной и научной) деятельности, так и для целей самообразования. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход.

Наряду с практической целью - обучением общению, курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации технического образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи

Задачами освоения учебной дисциплины (модуля) являются:

приобретение языковых дискуссионных навыков в рамках профессионального дискурса, формирование навыков, позволяющие сдавать международные экзамены по английскому языку, расширение лексического запаса до уровня, позволяющего читать специальную экономическую литературу по инженерной тематике на английском языке без словаря.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

**УК-4** - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

**Владеть:**

Владеть:

- активными навыками устного и письменного иноязычного общения на профессиональные темы;

- навыками обработки и передачи информации на иностранном языке;
- наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями изучаемого иностранного языка;
- основами деловой коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка;
- основными навыками письма, необходимыми для подготовки выступлений, презентаций и ведения деловой переписки.

**Знать:**

- фонетические, лексические, словообразовательные и грамматические элементы иностранного языка, необходимые для иноязычного общения на профессиональные темы;
- повседневную и деловую лексику, а также основную терминологию по широкому профилю специальности.

**Уметь:**

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на профессиональные темы;
- участвовать в обсуждении тем профессионального характера;
- читать понимать специальную литературу по специальности.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 з.е. (72 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Тип учебных занятий                                       | Количество часов |            |
|---|------------------|------------|
|   | Всего            | Семестр №7 |
| Контактная работа при проведении учебных занятий (всего): | 34               | 34         |
| В том числе:  |                  |            |
| Занятия семинарского типа                                 | 34               | 34         |

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации

образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 38 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

#### 4. Содержание дисциплины (модуля).

##### 4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

##### 4.2. Занятия семинарского типа.

###### Практические занятия

| № п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание  |
|-------|---|
| 1     | Organization management<br>Лексика по теме: Структура компании, особенности перевода фразеологических единиц  |
| 2     | Designing structure: Vertical differentiation<br>Лексика по теме: Иерархия компании, особенности словообразования                                     |
| 3     | The global company's challenge<br>Лексика по теме: Глобальные инновации, особенности перевода предложений в сослагательном наклонении на русский язык |
| 4     | Organizing for emerging world<br>Лексика по теме : Технологический менеджмент, асимметрия терминологических систем и проблемы перевода терминов       |
| 5     | Global employment situation<br>Лексика по теме: Трудоустройство, стилевые особенности составления резюме  |
| 6     | Age discrimination Glass ceiling<br>Лексика по теме: Дискриминация на рабочем месте, особенности составления аннотации статьи                         |
| 7     | Good employees make mistakes. Leaders allow them to.<br>Лексика по теме:<br>Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке           |
| 8     | Leaders and their qualities<br>Лексика по теме:<br>Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке                                    |

##### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

| № п/п | Вид самостоятельной работы                     |
|-------|--|
| 1     | Чтение и перевод текстов                       |
| 2     | Выполнение упражнений по лексическому минимуму |
| 3     | Подготовка к промежуточной аттестации.         |

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

| № п/п | Библиографическое описание   | Место доступа  |
|-------|--|--|
| 1     | Management: discussing problem issues Ю. Ф. Найденова, Н. Д. Овчинникова МИИТ , 2013 | <a href="http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/14-112.pdf">http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/14-112.pdf</a> - электронный, дата обращения 30.03.22 |
| 1     | Английский для экономистов Гитайло Е.Н. Однотомное издание МИИТ , 2013               | <a href="http://195.245.205.171:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/upos/DC-1429.pdf">http://195.245.205.171:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/upos/DC-1429.pdf</a>                          |

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

Информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса

- Словарь <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

- Словарь <https://multitran.com>

- Образовательный сайт <https://elt.oup.com/student/englishfile/intermediate3/?cc=ru&selLanguage=ru>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

Программное обеспечение не требуется.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "интернет", необходимые для освоения дисциплины

- Интернет-браузер (Google Chrome, Yandex и др.)
- Платформа MS Teams

Материально техническая база

- Аудитории с мультимедийным оборудованием (компьютер/ноутбук/моноблок, проектор/телевизор)
- Выход в интернет
- Доски (меловые/интерактивные)

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 7 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

заведующий кафедрой, доцент, к.н.  
кафедры «Русский и иностранные  
языки»

Е.В. Федоткина

доцент, к.н. кафедры «Русский и  
иностраные языки»

С.В. Симонова

старший преподаватель кафедры  
«Русский и иностранные языки»

М.А. Астафьева

Согласовано:

Заведующий кафедрой ЭиЛ

О.Е. Пудовиков

и.о. заведующего кафедрой ИЯ

Е.Н. Полюдова

Председатель учебно-методической  
комиссии

С.В. Володин